



ENGLISH NOW! NEWS

www.englishnow.jp

『分析による麻痺と賛同獲得による停滞』

皆さんの英語学習において、障害となっているものは何でしょうか？対内的にも対外的にも様々な要因が浮かぶかと思いますが、今日はその中の二つの事柄に注目したいと思います。まずは分析過多であること、そして次に他の人達の同意を待つてしまうことです。

「分析麻痺」とは詳細な調査やその組織化に過度に注目してしまうことであり、それによって実際に事に及んだり進歩的な習慣を維持する上で必要となるエネルギーを失ってしまうことすらあるのです。絶えず研究をし、問題を取り上げ、調査し、定義し、計画し、準備をし、そして再考をしていると、何かに取りかかるまでもなく人は消耗してしまいます。

進歩的な習慣というのは「最善の方法」や「正しい方法」といったものよりよほど重要です。今の世の中には「正しい」英語の勉強法が溢れ返っていますね。こうしたものに感化された時に生じた活力を、ただ調べるだけの

Analysis Paralysis & Consensus Constipation

What is keeping you from attaining your English goals? Numerous possibilities internal and external come to mind, but today we consider two: first, an overly analytical approach, and second, waiting for approval of the group.

“Analysis paralysis” is when you focus so much on dissecting and organizing that you lose the energy you need to get strongly started and maintain forward inertia. Constantly analyzing, questioning, researching, proposing, planning, preparing and reconsidering burns you out before you even get going.

Forward inertia is far more important than “the best way” or “the correct way.” There are many, many “right” ways to study English.

ために無駄にはしてはいけません。当初の輝きを十分に利用して向こう見ずに、強烈に挑戦をし、そして皆さんが進む道に必ず現れる大小様々な障害を乗り越えて下さい。

英語学習の目的に自身を捧げ、そしてすぐにでも取り組み始めましょう。目的に向かって進み、道を誤ることがないように必要な再調整を続けて下さい。勢いを失うことなく前へと進み、もし気力が落ちてきたと感じたら、また別の方法で新たに努力をして下さい。目標に向かって進む上で結局皆さんが通る羽目になる道は、

『完璧ではなく、目標に向かいなさい』 —デイビット・アレン

いつだって予想をしないような驚きに満ちているのです。ただひたすら取り組むのです。

「賛同獲得による停滞」とは、最終的な行動を取る際に多数の賛成を得られるのを待つてしまうことを指します。外国語学習に専念するということは生活上の大きな決断です。日常生活において、毎日の予定の組み直しを検

That spark of energy you have when you're inspired to go for it must not be wasted on over-analysis. Take full advantage of that initial fire to launch powerfully headfirst into your challenge and overcome all those other obstacles large and small that will undoubtedly stand in your way.

“Go for direction, not perfection.”
—David Allen

Commit yourself to achieving your English goal and launch immediately. Steer forward toward your target and constantly make the readjustments necessary to stay on course. Keep forward momentum and, when you feel that spark of energy fade, renew your effort with a new approach. The path you end up taking toward reaching your goal will invariably be full of surprises that you never could have planned for. Just do it.



討しなくてはならないことすらままあります。そして犠牲も付きものであり、周囲にはそういった皆さんの変化を目の当たりにしてあまり面白くなく思う人もいるかもしれません。英語とは他文化にて使用されている言葉ですので、それを学ぶことの意味を考えれば、多少なりとも自ずと慣れ親しんだ文化から目を逸らすことになるでしょう。皆さんは荒れ果てた、未知なる領域の開拓者です。その地に果敢に挑むためには何かを置いていかねばなりません。しかし進んだその先で、皆さんはその挑戦を支えてくれる、志を同じくする仲間を得ることができましょう。

Jacques

“Consensus constipation” is when you're waiting for approval of the group to take decisive action. Committing yourself to really learning a foreign language is a major life decision often involving considerable restructuring of your daily schedule and unavoidable sacrifice—and some around you may not be comfortable with the changes they see. If you waste too much time and energy trying to gain the understanding and approval of all, you will miss your opportunity. English is the language of other cultures, and embracing its study means, to a certain extent, independently looking away from the culture you are familiar with. You're a pioneer in wild, fresh territory. To boldly explore these new lands you will have to leave some things behind. But you will make many new, like-minded friends who will support you in your adventure.

Jacques